姓名: 郑顺姬

性别:女

学历: 文学博士

职称: 副教授

学科专业:亚非语言文学、朝鲜语笔译

研究方向: 高等教育、中韩翻译

邮箱: 21057390@qq.com

电话:



【个人简介】

郑顺姬,聊城大学外国语学院副教授,文学博士,硕士生导师,山东省外事翻译专家库专家,入选聊城大学"百人计划"人才工程、聊城大学"光岳人才"工程,研究方向为高等教育、中韩翻译。主持国家社科基金中华学术外译项目 2 项、山东省本科教学改革研究重点项目 1 项、山东省研究生优质专业学位教学案例库 1 项、聊城大学本科教学改革研究重点项目 1 项、聊城大学人文社会科学研究项目 1 项、民族文字出版资金资助项目 3 项、参与各级各类项目多项;首位出版著作(译著) 4 部;在国内外学术期刊上发表论文 10 余篇;首位获得校级人文社会科学优秀成果奖二等奖 1 项、三等奖 1 项、第三十届聊城市社会科学优秀成果奖二等奖 1 项。

【研究兴趣】

中外语言对比 韩国语教育研究 翻译与文化传播 高等教育教学研究

【重要成果】

【代表性论文】

- 1. 骆驼祥子与浊流比较研究,《东方学术论坛》。2012年第2期,独立。
- 2. 中韩问候语言对比研究, 《东方学术论坛》。2012 年第 4 期, 独立。
- 3. 韩国语口语与书面语的差异,《东方学术论坛》。2013 年第 3 期,独立。
- 4. 韩国语冠词与接头词的差异研究,《东方学术论坛》。2014年第2期,独立。
- 5. 面向中国学习者的韩国语教育用汉字接头词研究,《韩国语教学与研究》,2017年第1期,独立。
- 6. 基于教师意见反馈的韩国语写作教学研究,《韩国语教学与研究》,2018年第4期,独立。
- 7. 功能对等理论视角下《纽埃》韩译策略研究,《韩国语教学与研究》,2024年第3期,通讯作者。
- 8. 目的论视角下国际法视角下的中国北极航线战略研究,《韩国语教学与研究》,2024年第3期,通讯作者。

9. 功能对等理论视角下韩国影视剧标题汉译研究,《韩国语教学与研究》,2024年第3期,通讯作者。

【代表性著作】

- 1. 《当代中国社会建设》,绿色思想社(韩国),2016年,第一位。
- 2. 《话说中国一集权与裂变》,黑龙江朝鲜民族出版社,2017年,第一位。
 - 3. 《中国故事 13》,国学资料院(韩国),2018年,第一位。
- 4. 《乡路漫漫: 20 世纪之中国乡村》, 绿色思想社(韩国), 2020年,第一位。

【代表性项目】

- 1. 2015 年国家社科基金中华学术外译项目: 当代中国社会建设, 主持人, 已完成。
- 2. 2016 年聊城大学人文社会科学研究项目: 高校国际化研究走势研究及前瞻,主持人,已完成。
- 3. 2017年民族文字出版资金资助子项目:话说中国一集权与裂变,主持人,已完成。
- 4. 2018 年聊城大学本科教学改革研究重点项目: "语言+文化+能力"三位一体的国际化外语人才培养模式探析及实践,主持人,已完成。
- 5. 2018年国家社科基金中华学术外译项目: 乡路漫漫: 20世纪之中国乡村,主持人,已完成。

- 6. 2022 年聊城市哲学社会科学规划课题: 东阿阿胶文化传承与传播研究,主持人,已完成。
- 7. 2023 年山东省本科教学改革研究重点项目: 黄河文化和黄河精神融入高校外语类课程铸魂育人路径的行动研究, 主持人, 在研。
- 8. 2024 年山东省研究生专业学位教学案例库项目: "治国理政" 视域下《韩汉传媒翻译》课程教学案例库建设,主持人,在研。
 - 9. 2025年民族文字出版资金资助项目:独身者,主持人,在研。

【代表性荣誉】

- 1. 2017 年聊城大学人文社会科学优秀成果奖二等奖。
- 2. 2018年度聊城大学优秀班主任。
- 3. 2021 年聊城大学人文社会科学优秀成果奖三等奖。
- 4. 第三十届聊城市社会科学优秀成果奖二等奖。
- 5. 2023年山东省研究生齐鲁文化旅游翻译大赛优秀指导教师。
- 6. 2023 年全国编译大赛优秀指导教师。
- 7. 2024 年第十六届山东省大学生科技节-科技外语大赛优秀指导教师。
 - 8. 2024年第十届中西部外语翻译大赛全国专业指导教师。